

ter le prix du poisson en accordant à la mère Mucklebackit ce qu'il lui convient de lui demander ?

— Que dites-vous, Grizzy ? J'ai fait, au contraire, un excellent marché.

— Oui. En donnant à cette effrontée la moitié de ce qu'elle vous a demandé, vous vous êtes encore fait voler d'un quart. Et elle a eu l'impudence, après avoir abusé ainsi de votre simplicité, de votre ignorance, de venir me réclamer un verre d'eau-de-vie ! Mais je me suis chargée de lui dire son fait.

— Nous avons vraiment lieu, dit l'antiquaire en se tournant vers Lovel, de bénir la Providence, qui a permis que nous ne fussions pas là pour entendre cette diatribe ; c'est autant de gagné. Mais allons nous mettre à table ; voici Jenny qui va sonner le dîner. »

Pendant que M. Oldbuck et son jeune ami se régalaient, poursuivant leurs dissertations savantes, nous prierons notre lecteur de vouloir bien se transporter dans le bureau de la poste aux lettres de Fairport.

Précisément le buraliste était absent, et sa femme s'occupait à classer les lettres arrivées d'Édimbourg pour les remettre au facteur chargé de les distribuer. Mistress Mailsetter était assistée dans cette besogne par deux commères de ses amies qui, sous prétexte de l'aider, étaient bien aises, en lui faisant visite à cette heure de la journée, de jeter un coup d'œil sur les adresses et au besoin dans l'intérieur des lettres, pour se procurer des renseignements ou simplement pour se donner le droit de former des conjectures sur les affaires des autres.

« Voilà pourtant, disait la femme du boucher, dix et même douze lettres pour Tennant et C^{ie}. Cette maison fait à elle seule plus d'affaires que la ville entière.